

電話 八二一九
八八五六五

德義兩國互派軍事代表

討論雙方軍火接濟問題

【阿姆斯特丹二十一日電】路透社訊：聞駐德蘇大使已返柏林，於是德義蘇協定之說復起。傳說蘇大使携有巴爾幹事件，業已解決之詳細備忘錄，提交德外長里賓特洛甫。

【瑞士國京城二十日電】哈瓦斯社訊：巴塞爾城晚報駐柏林訪員頃電稱：德義兩國政府，近曾互派軍官前往對方。此與兩國軍事當局所進行之普通談話不同，而爲一種具有特別使命之代表會談。大抵雙方所當討論之主要問題，厥爲軍火接濟問題。此外，德國各報并故意放言聳聽，謂英法兩國艦隊在挪威國海面聯合行動之後，對於義國，業已構成重大危機，例如德意志總彙報載稱英法兩國海軍在北歐方面之行動，其唯一目標，端在便利各該國在地中海方面之活動。義國之勢力範圍，行將成爲各該國艦隊下次攻擊之對象云。

英法使節積極活動 探詢蘇義未來態度

對於評論歐局，其態度日趨強硬，大有「一

法對義表示好感

願以交換意見方式

獲取解決懸案基礎

【巴黎二十日電】路透社訊：據公報稱，法總理萊諾，昨於參院外交委員會秘密會議時聲明：法國將對義大利與西班牙兩國，將積極謀取歐洲中海解脫努力。蓋法政府認此說解為和平友誼之基礎之一也。該總理以公衆方式，以國法準備和平之新模範言之。法國對這種發動，迄未獲有結果，惟該政府所採之態度，並未使英法政府之意旨云。

【巴黎二十日電】哈瓦斯社訊：此間外交人士士頓談稱：國際聯盟對於法蘭西國政，業已發生良好影響。此於魯蒙兩院連日，全場一致通過信任萊諾內閣案，可以見之。萊諾總理昨在參議院外交委員會發表談話後，雖因聲明英法兩國東南歐洲方面抱相同之態度，在維持和平，亦雖據此，以保障巴爾幹半島各國獨立和平。此其意義，即為對英法兩國大民說話，決不容許其他方面，發生新之行動。至以該國問題而論，萊諾總理嘗謂：在過去幾個月，目前後，突即在巴黎會議後，法國政府曾迭次向該國政府

西線昨有猛烈砲戰

德軍進攻皆被擊退

【巴黎二十日電】哈瓦斯社訊：總司令部發表第四百五十六號戰報稱：「敵軍於昨夜迭次來犯均被我軍擊退。雙方砲隊在莫塞河與萊茵河之間，互相轟擊，以視數日前，尤爲猛烈。此外，雙方空軍均極活躍，并曾迭次交鋒，敵方驅逐機偵察機各一架，均被擊落於我國」

萬目睽睽的挪威

休士

「美國總統統治着，却不是君臨着；法國總統不君臨着，也不統治着；挪威皇帝君臨着，却不是統治着。」這就是挪威皇室的地位。於是君臨着，而又統治着挪威的是國會。挪威國威地底兩大特色是：

峽谷和山脈 峽江是長而狹的河，往往兩山並立落二千呎的陡壁，勢如刀削的巫山，山是灰色的，圓頂的，山雖高，但沒有阿爾卑斯山那樣的高峯，因為阿爾卑斯是給古老的冰河磨平了的。在歐

「可是真正獨立為時不過三十五年。論起挪威，十四世紀，她是丹麥國的領土。一八一八年，丹麥把施德與瑞典、挪威人民不願，宣布併吞，因為列強干涉的緣故，故又復國獨立。」

自一八九〇五年挪威獨立，才達到了他們所謂：「自由國家的自由人民」的日子。挪威是

但是這是個事，是什麼樣一個傢伙呢？我們借用美國鄧尼士的話說吧：

義報改變論調

不復攻擊英法兩國

【保加利亞國京城二十一日電】哈瓦斯社訊：此間「萊比報」刊載有駐塞馬訪員來電稱，義國各報業已改變論調。本日所載評論，均不復攻擊英法兩國，而以義國具有「和平意圖」爲言。揣其原因，殆保英法兩國而示，對於義國準備有所讓步所致，據消息靈通之觀察家談稱，義國各報則正出以一種「外交」的姿態，等待英國提出具體建議云。

績亦格外圓滿。而這次大會所有決議案件方針，對實際

沒有一件空洞難行的，這是本會最大的進步，給與全國

苦難同，以很大的安慰，更使全國軍民，無限感奮。本會是集全國賢英俊之士而成的，可以說就是代表我們中華民國的公意。大會愈開愈盛，正像我們軍隊愈戰國策的貫徹：本會歷次大會，都曾有擁護抗戰大計，鄭重表示，使全國人民共有的目標，世界各國有明眼的認識。我們二年來，無抗戰環境如何艱苦，而抗

國參會五次會閉幕

（三）三民治權的樹立：○此次大學生討奸偽的電報，是全國人民愛國救國的表現：國家前途岌岌，憂憂時勢，最要緊的是辨別是非，辨別邪正，要認識敵國不能不存。○金人南渡後，謂「南朝無主，無人笑」，此語最爲精確，現在日本人反其道而自「笑」，其本無入矣。○我們戰時經濟，決沒有困難，但要要求全國上下，特別忍痛，共同吃苦。○制定憲法，更應積極請求，其切實可行，切勿忽忽過去，民爲憲法開門，一時受窮的痛，切莫忘記，免致引起民爲憲法開門。○

本會的「貫推諱，實在有很大的力量」，三民治權樹立，這是主席在第三次國聯會時所發出的希望，而我們已完全做到了，我們已完全解除過去議會師範的缺點，切都開誠布公，絕沒有意圖欺騙。我們大漢唐所以於宋明，士大夫最大的惡習，就是各逞意見，不惜以家庭私利爲權權。唐李季，宋之洛到明

我們祇要一提到國民民族和抗戰，所有個人或個人的意見，就完全可以忽略，彼此這解，求得出解決，這完全證明了中華民國，是已成爲一個近代化的民族。而且最近數年之速，將來對於世界地位，亦必後來居上。今天本會以總統大權，掇得一時我們過去成敗，覺得有無限的光榮，也確信這是

我們當前的要計，同是全國人民所關切的問題。現在本坡逐次加以敘述和說明：

第一條路曰：本會舉行的第二期全場一致通過，發表討伐汪逆銅像組織的通電，是我們整個民族公意，最嚴正的表現；而中國所罵的「稱孤道大爲帝國」的醜態，還是把奸逆的醜惡和平的情操毀了！「世道有以亡國爲恥之羞故，豈

來說，每遇國家外寇侵侮大難當前時候，最是

是在彰明不弔，辨別邪我們不惜國家喪失，而不患貽誤，更出諸正不分忠賊，一應代亡國之不士大夫義尚寬氣，以私事或是社會廢棄，不重而一般社會，也是罪滔，萬無一分，以至人木，不知不覺隨之覆亡（未完）

白熊牙膏

物藥貴名種五有含
疾牙同不種五治專

[illegible]

甜六谷

品佳菜蔬
宜相鹹甜



各大公司
及罐頭食
品店均售

品出司公品食頭罐赫梅國中

大減價大贈品三天

購香滿洋四元贈送價值五角千里
香壹盒(貢燭錫箔檀香廉價發售
概無贈品)三天為限決不展期

貢燭每斤一元二角

發售 精美禮券

總支店

行舉時同

下午四時 四分起	沈儉安 大來電台	汪筱童 南方歌劇	何雙呆 中美電台	顧今才 明遠電台
下午四時 十分起	下午八時 四分起	建華電台 上午十時 四十分起	下午十時 四分起	上午十時 起

九五一六二五

◀ 口街關佛外門
◀ 街里三西頭

編輯部 電話：八七八〇二
營業部 電話：八七〇一九

SUNDAY APRIL 21. 1940 NO. 657
A YING YEH PAO
 (British Evening News)
 30 AVENUE EDWARD VII SHANGHAI

Published by UNIVERSITY PRESS LIMITED
 incorporated under the Companies Ordinance of Hongkong
 Telephone Nos. 97802 Cables: "SCHOLAR" SH

(一)
四月九日重慶航信

國民政府第五屆大會，自一日開幕以來，迄九日，將滿十日舉行開幕式。九月三日，中央黨部、總統府和眾議院，分別發表關於國體問題之政治當局之報告，都極詳盡詳確，我們可以看出中國在各方面之進步。

五日大會討論憲政問題，開會達四小時之久，始終熱烈進行，蔣議長於散會前，逐次逐章點數，毫無動靜，經久不息，竟說「吾本不願會來所未有，尤為歷史上所罕見」。聞會後，該議長將科長氏登報報告中華民國憲法草案。孫氏回國時，民政府歷史史案，以及兩方力爭完成「五五憲草」的過程，並指出引用法律條文的特色。衆議員打用法律字樣文，聽滿耳充滿一條一條。」

當時糾紛問題表決，休息五分鍾後，大會以非常興奮之情緒繼續討論成憲的報告。該會成立以來，一共開會三次，最後一次附刊十日，將雙方面商修正意見，商酌各方案修正草案一四七條，修正至八章三十八條。名為「憲政期成會提出修正草案」。召集人張君勱氏建立以來，對於憲法修改不能求詳的對憲法修改加以說明。「應看先生先生的話，我等了兩年時間的憲草的話，怎麼能以此去修正呢？但現在要的是快，不能再遲緩了，但我們的目標是，即對於中山先生遺教的重溫。

「期成憲草」中間提出了「議政會統一辦法，這便是經常的『風火樹燭』。國民大會議員共有千餘人，行施直選民權並非易事。張氏舉例說，英上院有五十七席，下院六十五人；美上院九十六人，下院四百三十六人；義上院三百七十人，下院四百八十人；蘇聯上下六百至七百人之譜，都沒有中國人多。爲了政權行使，決定由這「根」生出，盼大家決到實惠！」

有說此議政會關係的必要？

驛議政會與憲法關係。總統是國家統一的象徵，五院分立，個個獨立，行政效率降低了。期成憲草中多少與以改，如司法行政

—

[illegible]

三國是利息；今天我死了八個，飛洋財了十個，不麼？」——圖長，弟兄都笑。

某部某團的一個隊長，因為接到上當且報告敵人的命令而笑，並且報告敵人的戰鬥情況：

「爲什麼我這一排弟兄不能打仗？」不麼？這第一排弟兄也沒有一個不請到打前排的。戰鬥情緒之高，豈但身體之疲者，就是騎馬的人也有之之感焉。華方沒有有缺

會，杭州，四十五一號，杭州，四十六號，月月初又與日線日，在臨近我會到他們，已經隔得我不來了。」

日兵的怕死，至爲可笑。這次我還遇到多他們的弟兄回來。其間守衛：那能獲得回日的約束呢？」（完）

州 吳聲遠牙醫師
包治
間時所

南京路哈同大樓二
三〇一號
電話一一九四五

九八八八電愛
五五四話路多

台舞共

戲夜天今

活佛 第五集

娘新扮公濟

底血湯埋世書天雲

藕香 趙家

佛戲洞調友三修無

紅驚羅山曲公探深

花戲瓦上線杆花散

三角一角 兩個
二角一角 兩個

七七話口江路
七一九電路新

新夏

戲夜天今

劉黃
硯秋
亭桂

媒蝶

馬武
武君

義文 定山

二四六八一
角角角角元元元元

司法廳及屬行院，司
政院爲高等法院形制，
將設有一專家機關，這
樣，行政院自然比較緊
要。該會議提出不信任
案，可以解散議會，重召
國會。

又收到各省市中央關係
部一書，略爲五章寧省漫
大中央權力加強，省的法
庭與中央政府抵牾，深爲
中山先生的親自治，認爲
「但難實現」。「經濟」

內中山先生有特別見

義勳意見已報告監察大會（蔣
委員長近日在蘇州）六次會議
討論，下月開第六次會議
繼續討論。劉冠雄、方齊
生、羅文幹、王遜時、董必
武等相繼發言，大都集中於
國民大會閉會期內暫設閣議
問題，最後決將各項意見，
同送政府參考。蔣總長並表示其
個人見解，發表簡短談話。在這
兩日會議中，討論這些重大
的問題，大家紛紛發表意見
，彼此辯論，但國慶後均欲擊
溫和，充分表示議會制度之

在錢江南岸

(二)

若達

時作詳細報告。(未完)

工運工人，提掛「打倒蔣介石，打倒蔣幫」的大隊，日人立即彈壓，於是開道催退，但糾紛日人又趕到，我機遇遲延，前赴的架果。在右翼某處，某隊擁擠的一班弟兄，聞聲，也會以八枝步槍，一擁而前，和百多日人，不期而遇，使人拍案不置，不敢收手。當晚老百姓嗷嗷痛哭聲，「好佬，你一個，你一個！」，在一個口連射擊了八個日人，帶著一槍高飛去報告團長：「今天發財了！」

長髮賊

他忙說：「團長會殺打死我！」

臨道養可用之物，被搶去，只要幾錢就可用的東西，門都要。夜深更不必說，眼對面，女人之不被盜，百得，並用利刀處死家也反置。等處，慘痛的故鄉，聽不勝聽。騰騰。

老百姓首先總以為爲人不公道，三江口一殺人民，至此才日人殘暴。

義勇兵，復後將，俘虜所出，或在鍋中，拘槍各手，且尿屎無一「半寸士」。

保春堂老醫局

▲分館
廣州西關北平明

浦東老
祝家橋

張梅癩科

老翁先生
安痲半生
一樓身七
實全逾十
時談口傳

藍十
字會

謙益傷科

醫院

張德辛

南京
國醫

童光甫

專治男婦小兒諸症
溫雲散時症
加時症
信不誤
診

申少林醫士

遷移
九衛本

[illegible]

<p>四話路尼飯酒法 一八電報接線大</p>	<p>二話口華路二 〇九龍街英第</p>	<p>〇五三號 九〇話</p>
<h1>金黃</h1>	<h1>台舞大</h1>	<h1>星</h1>
<p>歲夜天今</p>	<p>歲夜天今</p>	<p>一九一七 期劇刺時明</p>
<p>王樓少</p>	<p>主領 森樹林 演 集第二</p>	<p>館全晚會特 片前南新 (后美) 洋餐酒 作樂</p>
<p>英雲沈</p>	<h1>怪神</h1>	
<p>唱曲說書君廷選</p>	<h1>傳俠劍</h1>	<h1>三</h1>
<p>芙蓉姜妙 店香悅</p>	<p>經流朝兩初清大 國西日血公八十教 園東戲舞戲亞雨江 開解水。遷遷齊 閣映光燈薄刻折全</p>	<h1>花</h1>
<p>五角三元一元一角半</p>	<p>三五元二元一角五分</p>	<p>激小味 好活滋 四角</p>

是日已呈請刊報
者之謂

解，所以保衛，強致未勞費
查門爭時，各參議員的
意見飛躍上主席台，有如雪
片。這時座上已有人聲，明燈
熄，蔣議長起立致詞，謂時

情漸。關於政府各主管長官
前幾次會議中的報告，或與
也可通一下，其中尤以得
濟交通教育各項，最值得
意。

在四日會議中，交通
長張嘉璈氏首先報告，交通
團體講述事以後的整頓
化。四日方面，運輸力量
漸增。四日方面，內河

三與一之比 就是日
三個，華軍才死傷一個。所謂
上進，提高，保證在技術上
加緊，這還不低，以至於
必然勝利，舉步的捷速，情
勢的緊張，是戰鬥情緒，情
緒的力強，這還當然不
會後退，只有前進，只有
勝利。在尖山附近，一華來

華軍前進來，但因日
命令，所以不能前進，「何
三江口，所以不論如何，
他們還往前進，一直放
擊在尖山，前進一帶，放
還命令，才換領前進。
日軍強佔一個例，

日規律之壞 命令

神效
齊瘡藥
此藥專治一切瘡毒，無論新舊，一經搽抹，立見奇效。凡患此症者，不可不備。

專治花柳梅毒白濁
 五元 保單限日
 日三〇號明華堂

育醫院
藥房址

月

二時開演
青島音樂
易安第
五歌

口路南雲錦馬六
〇八七九三話電

央中

一九七七午四二：時
刻時刻 時鐘

作劇 兼 宣 師 華 基
(主 演) 范 李
朋 雪 麗

官雲碧

珠官打桃槐柳翠陰

大戲院
花水性
座價
五角
六角
七角

太極拳
震雲火
理海
國風
歐香
落雲
摘猴

座價
五角
六角
七角

AY APRIL 21, 1940 NO. 657
ING YEH PAO
(British Evening News)
INUE EDWARD VII SHANGHAI
BY UNIVERSITY PRESS LIMITED
Under the Companies' Ordinance of Hongkong)
Nos. 87802 Cable: "SCHOLARSHIP"

本報爲英僑私人所創辦絕無宣揚英國政府任何憲旨之性質所有主筆亦與英國政府毫無關係其目的在於公正之施度忠實之記載國內國外一切消息

醫學博士 儲麟慶

孫內科醫師

診出
謝紹深接洽請先
所
行中韓路第
二國韓同安
樓銀角寺三

話電
六九八五
六六宅分
六三六七

花柳施診
義務注射
特設生活部，為易曉經濟困難，本院設有花柳科，由名醫主治，每日下午二時至五時，以星期一切停診，星期一至五下午五時至五時，以星期一切停診，星期一至五下午五時至五時，以星期一切停診。

送服
清毒義務注射
藥水注射
六

小腸疝氣
經德僑傳丹車治遠年近日疝氣，不論新久，一服即愈，永不復發。每服一丸，開水送下。地址：南陽里十一號。國恩堂代售。

加氣歸脾腎養種大服
 以者此丹一付保好
 元特製六十四號保
 多市場四十四號保
 本祇收三元
 外祇收三元
 醫法時開
 病可憫
 症士持
 症士持

院醫太濕
 里格金路白梅

西路廣路政事
五五五五路政

口路路路路政
四一〇九路電

口路路路路政
四一〇九路電

九七五半二四今
時時時時時
時時時時時

九七五半二四今
時時時時時
時時時時時

九七五半二四今
時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

時時時時時
時時時時時

一九四
肉服新藥

「九一四」內服新藥
本品功能改善血液組織，並清除內病，
毒產生於體內之障礙物質，為清血解
毒之唯一良藥。

主治：疳瘡癰毒，瘡癤癰毒，風濕骨
痛，楊梅瘡毒，橫痃下疳，口鼻潰爛
，手足不遂，手足癱瘓等症。

「九一四」白濁新藥
本品具消炎退腫止痛清濁之功，透膜
殺菌，帶日根治。

主治：急性淋，慢性淋，尿道炎，翠
丸炎，膀胱炎，一切淋病之合併症。

「九一四」外用藥膏
本品具止痛消腫生肌拔毒之功，著治
各種皮膚病，於花柳毒上著特效。

主治：刀傷，火傷，燙傷，凍瘡，濕
疹，膿疱，頑癬，贅各種花柳毒瘡。

四一九

膏藥用外

效立格立 症外切一

四一九

藥新濁白

根斷日指 病淋老新

行發總房藥大法中海上

[illegible][illegible]

有志

滬太戒煙醫院

留歐專門醫師主持·採用世界最新戒法

吳聲遠牙醫師

薛顯之牙醫

子壽

周謐彬醫師

戒煙專科

九江 廬山 遷此

日兵的怕死，述信

近我會議他們，已經是敵

困得人是不像了

至爲可笑。這次我選得了許

多他們的元兇回國。其實一

御守護一那能將得回日本家

園的末滿呢！ (完)

力

電話 一四九五
三〇一號

南京路同大樓三樓

拾一元 在內切
保無虧損 壹切地址白
元起

六上線
時午十二
至到
期日一話
下時午四
午午一三
停修診
至二

九八八八五亞亞
五五五四話路多

七七話口江路
七一九龍路南

新更

戲夜天今
觀武亭
秋桂
蝶全

馬賈
武君元
武定
山山
四角八元二
二四角六元二

九八八八五亞亞
五五五四話路多

台舞共

戲夜天今
活佛
第五集
公濟
娘新扮公濟
戲水酒埋地響天響
藕居香樓
仙戲房洞友三修顏
紅驚樓內曲公探深
破賊王土嶺紅花
二角三角八角一元兩角

第一
21
伊却
甲利
蘇利
欲覓安全
消遣之地

保春堂老醫局

▲分館
廣州西關北平明

浦東老
祝家橋

張梅癩科

老翁先生
七代祖傳
專治癩病

藍十謙益傷科

醫院

張德生

南京
國醫

童光甫

專治男婦小兒諸症
隨時應診

人老七
二男
謝家

專
申少林醫士

遷移
九衛街

[illegible]

神效
齊瘡藥
此藥專治一切瘡毒，無論新舊，一經搽抹，立見奇效。凡患此症者，不可不備。每盒售價大洋一角。

[illegible][illegible]

金城

一九七五
時時時時
劇時時時

四今
場場
午午

專事也生羅叔
輩之靈顯一武進

(主選) 夏劉
霞瓊

報國忠

日月
浩氣長

是走
是走

曉揭獎開彩搖日十二月四年玖念

日十二月四年九十二
憑爲單號司公本以誤錯有知碼號

推查過去未來，吉凶

定於明日起開始發售。每
廉價國幣五十元，每戶限
一噸。每日上午九時起至

二七七八
 二一八二
 六三七三
 七一四五
 〇〇四三

本於已發
 月
 元
 彩搖福

三分

案所供給
較大
起推出市者，須憑方安登
日起至五月七日止。過此期
間，則不再注射。但自昨日
請所謂「防疫委員會」核發
無一役民衆懷疑此項主

步公多時

交通口處，尚有一處爲尙文

出售證書，每紙亦五角云。

最有效驗的消痰止咳劑

海江

由考試委員會評閱考卷

1. The first part of the paper is devoted to the study of the properties of the function $f(x)$ defined by the equation

100

10

一、

卷之四